

# EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

*Plenarhandling*

SLUTLIG VERSION  
**A5-0032/2001**

29 januari 2001

**\*\*\*III**

## **BETÄNKANDE**

om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets direktiv om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön och om upphävande av rådets direktiv 90/220/EEG (C5-0685/2000 – 1998/0072(COD))

Europaparlamentets delegation till förlikningskommittén

Föredragande: David Robert Bowe

## **Teckenförklaring**

- \* Samrådsförfarandet  
*majoritet av de avgivna rösterna*
- \*\*I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)  
*majoritet av de avgivna rösterna*
- \*\*II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)  
*majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten*  
*majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
- \*\*\* Samtyckesförfarandet  
*majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget*
- \*\*\*I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)  
*majoritet av de avgivna rösterna*
- \*\*\*II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)  
*majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten*  
*majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
- \*\*\*III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)  
*majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet*

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

## INNEHÅLL

|  | <b>Sida</b> |
|--|-------------|
| PROTOKOLLSIDA .....                        | 4           |
| FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION ..... | 5           |
| MOTIVERING .....                           | 7           |

## PROTOKOLLSIDA

Vid plenarsammanträdet den 11 februari 1999 fastställde parlamentet sin ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet, en behandling som avsåg kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön (KOM(1998) 85 - 1998/0072(COD)).

Vid plenarsammanträdet den 20 januari 2000 tillkännagav talmannen att den gemensamma ståndpunkten hade mottagits och att denna hänvisats till utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor (11216/1/1999 - C5-0012/2000).

Vid plenarsammanträdet den 12 april 2000 antog parlamentet förslag till ändringar i den gemensamma ståndpunkten.

I en skrivelse av den 15 september 2000 meddelade rådet att det inte kunde godkänna alla parlamentets ändringar.

I en skrivelse av den 18 oktober 2000 meddelade rådets ordförande parlamentet att det var nödvändigt att förlänga tidsfristen för förlikningskommitténs arbete, i enlighet med artikel 251.7 i EG-fördraget.

Rådets ordförande sammankallade i samförstånd med parlamentets talman förlikningskommittén till ett sammanträde den 8 november 2000.

Vid detta sammanträde behandlade förlikningskommittén den gemensamma ståndpunkten på grundval av de ändringar som parlamentet föreslagit.

Enighet uppnåddes genom skriftväxling av den 8 och 14 december 2000.

Den 20 december 2000 förklarade förlikningskommitténs båda ordförande det gemensamma utkastet för godkänt, i enlighet med avdelning III.8 i den gemensamma förklaringen om praktiska bestämmelser för det nya medbeslutandeförfarandet <sup>1</sup>, och översände detta till parlamentet och rådet på alla officiella språk.

Den 26 januari 2001 godkände parlamentets delegation till förlikningskommittén förslaget till lagstiftningsresolution med 13 röster för och 2 nedlagda röster.

Följande ledamöter deltog i omröstningen: Ingo Friedrich (vice talman och delegationens ordförande), Renzo Imbeni och James L.C. Provan (vice talmän), Caroline F. Jackson (ordförande för utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor), David Robert Bowe (föredragande), Hans Blokland, Hiltrud Breyer, Carmen Fraga Estévez, Françoise Grossetête, Peter Liese, Jules Maaten, Dagmar Roth-Behrendt (suppleant för Anneli Hulthén), Guido Sacconi, Jonas Sjöstedt och Catherine Stihler (suppleant för Torben Lund).

Betänkandet ingavs den 29 januari 2001.

---

<sup>1</sup> EGT C 148, 28.5.1999, s. 1.

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

### Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets direktiv om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön och om upphävande av rådets direktiv 90/220/EEG (C5-0685/2000 – 1998/0072(COD))

#### (Medbeslutandeförfarandet: tredje behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av förlikningskommitténs gemensamma utkast och kommissionens förklaringar om detta (C5-0685/2000),
  - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet <sup>1</sup>, en behandling som avsåg kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådet (KOM(1998) 85 <sup>2</sup>),
  - med beaktande av kommissionens ändrade förslag (KOM(1999) 139 <sup>3</sup>),
  - med beaktande av parlamentets ståndpunkt vid andra behandlingen av ärendet, en behandling som avsåg rådets gemensamma ståndpunkt <sup>4</sup>,
  - med beaktande av kommissionens yttrande över parlamentets ändringar i den gemensamma ståndpunkten (KOM(2000) 293 - C5-0249/2000 <sup>5</sup>),
  - med beaktande av artikel 251.5 i EG-fördraget,
  - med beaktande av artikel 83 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från parlamentets delegation till förlikningskommittén (A5-0032/2001).
1. Parlamentet godkänner det gemensamma utkastet och påminner om kommissionens förklaringar om detta,
  2. uppdrar åt talmannen att tillsammans med rådets ordförande underteckna rättsakten i enlighet med artikel 254.1 i EG-fördraget,
  3. uppdrar åt parlamentets generalsekreterare att underteckna rättsakten och i samförstånd med rådets generalsekreterare se till att den offentliggörs i Europeiska gemenskapernas officiella tidning,

---

<sup>1</sup> EGT C 150, 28.5.1999, s. 380.

<sup>2</sup> EGT C 139, 4.5.1998, s. 1.

<sup>3</sup> EGT C 139, 19.5.1999, s. 7.

<sup>4</sup> EGT C ännu ej offentliggjord.

<sup>5</sup> EGT C ännu ej offentliggjord.

4. uppdrar åt talmannen att översända denna lagstiftningsresolution till rådet och kommissionen.

## MOTIVERING

### Bakgrund

1. Den 23 februari 1998 lade kommissionen fram ett förslag till direktiv om ändring av direktiv 90/220/EEG om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön.
2. Målet med förslaget är att utvidga och förtydliga tillämpningsområdet av det befintliga direktivet 90/220/EEG om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer och inbegripa samtliga direkta och indirekta ekologiska aspekter. Förslaget inför obligatorisk övervakning efter det att produkter som består av genetiskt modifierade organismer släppts ut på marknaden och en obligatorisk tidsgräns på högst tio år för beviljande av ett första tillstånd. Förslaget strävar dessutom efter att öka insynen i och effektiviteten av beslutsförfarandet, det främjar harmoniseringen av riskbedömningen och inför tydliga krav om märkning för alla genetiskt modifierade organismer som släpps ut på marknaden.
3. Den 11 februari 1999 genomförde Europaparlamentet sin första behandling och antog 78 ändringsförslag. Rådet antog sin gemensamma ståndpunkt den 9 december 1999.
4. Den 12 april 2000 antog Europaparlamentet totalt 29 ändringsförslag vid andra behandlingen. Den 15 september 2000 informerade rådet parlamentet formellt att det inte kunde godta ändringsförslagen. Av denna orsak blev det nödvändigt att sammankalla förlikningskommittén.

### Förlikningsförfarandet

5. Delegationen höll sitt konstituerande sammanträde den 17 maj i Strasbourg och informella kontakter med rådet och kommissionen inleddes redan strax efter andra behandlingen under det portugisiska ordförandeskapet.
6. Före förlikningskommitténs formella öppnande hölls två trepartsmöten med det franska ordförandeskapet och kommissionen (den 19 september 2000 och 19 oktober 2000) för att förbereda de kommande förlikningsförhandlingarna och man kunde nå en preliminär överenskommelse om 13 ändringsförslag.
7. Den 8 november 2000 inleddes förlikningsförfarandet formellt av Friedrich (parlamentet) och Voynet (ordförande för rådet (miljö)). Vid detta sammanträde bekräftade man den preliminära överenskommelsen om de 13 ändringsförslag som nåtts på trepartsnivå och betydande framsteg kunde göras beträffande ett antal andra ändringsförslag. Den uppnådda överenskommelsen omfattade särskilt följande frågor:
  - En tidsplan för ett gradvist avskaffande av markörer för antibiotikaresistens i genetiskt modifierade organismer, nämligen slutet av 2004 när det gäller kommersiellt utsläppande (del C) och slutet av 2008 när det gäller användning i forskningssyfte (del B).
  - Ett åtagande av kommissionen att före utgången av 2001 lägga fram ett förslag till lagstiftning om miljöansvar vilket också omfattar skador till följd av genetiskt modifierade organismer.
  - Bedömning av de potentiella kumulativa effekterna på lång sikt kopplade till

interaktionen med andra genetiskt modifierade organismer och miljön i samband med den riskbedömning som görs innan medgivande beviljas.

Vid det första förlikningssammanträdet uppnådde man en överenskommelse om totalt 22 ändringsförslag vilket lämnade kvar sju ändringsförslag som omfattar känsliga områden såsom undantag för läkemedel, upprättande av offentliga register för genetiskt modifierade organismer och bestämmelser om export av genetiskt modifierade organismer.

8. Vid det följande förlikningssammanträdet den 29 november 2000 koncentrerade sig förhandlingarna på de återstående sju ändringsförslagen och följande kompromisspaket diskuterades:

- Läkemedel

Vid andra behandlingen ville parlamentet utesluta genmodifierade humanläkemedel från det nya direktivets tillämpningsområde. Den uppnådda kompromissen fastställer undantag för humanläkemedel som används i forskningssyfte (del B i direktivet) under förutsättning att sektoriell gemenskapslagstiftning som reglerar medgivande därför uppfyller vissa kriterier (till exempel motsvarande riskbedömning).

- Cartagena-protokollet

Cartagenaprotokollet om biosäkerhet har en betydande inverkan på det nya direktivet särskilt när det gäller export av genetiskt modifierade organismer till tredje land. Parlamentet önskade således inte endast nämna detta i protokollet, utan också uppmana kommissionen att lägga fram ett förslag till lagstiftning för att genomföra det i vederbörlig ordning. Enligt den uppnådda kompromissen skall kommissionen lägga fram ett förslag till lagstiftning före juli 2001. Eftersom nyckelfrågan i detta sammanhang är export av genetiskt modifierade organismer till tredje land, innehåller den text man kommit överens om också bestämmelser om att det importerande landet skall meddelas eventuell import och ges tydlig information om dem och att berörda lands medgivande bör erhållas.

- Offentliga register

Vid andra behandlingen efterlyste parlamentet offentliga register över genetiskt modifierade organismer som släpps ut, både i forskningssyfte och i kommersiellt syfte. Denna punkt förblev svår att lösa både inom parlamentet och rådet eftersom erfarenheterna från de olika medlemsstaterna visat att det är möjligt att konflikter uppstår till följd av dylika register. Man kom slutligen överens om att genetiskt modifierade organismer som släppts ut på marknaden under prövotiden (del B i direktivet) bör registreras och detaljer göras tillgängliga för allmänheten. När det gäller utsläppning av genetiskt modifierade organismer för kommersiella syften (del C i direktivet), skall platserna för utsättningen anmälas till de behöriga myndigheterna och göras kända för allmänheten på ett av myndigheterna ansett lämpligt sätt.

- Förnyelse av medgivande

Det första medgivandet för utsläppning av genetiskt modifierade organismer är begränsat till högst tio år. Vid andra behandlingen yrkade parlamentet också på att man skall begränsa tidsperioden för förnyelse av medgivande. Man kom överens om att en förnyelse av det första medgivandet också skall begränsas tidsmässigt: som en allmän regel skall en förnyelse av medgivande vara ikraft i ytterligare tio år. Denna period kan begränsas eller förlängas av särskilda orsaker.



- Märkning och spårbarhet av genetiskt modifierade organismer

Europaparlamentet insisterade på tydliga bestämmelser om märkning och spårbarhet av genetiskt modifierade organismer och härledda produkter eftersom de är av stor vikt för konsumenterna. Sistnämnda kan endast fatta ett beslut om att köpa produkter som innehåller genetiskt modifierade organismer om produkterna är tydligt märkta. I en skriftlig förklaring åtog sig kommissionen att under loppet av 2001 lägga fram lämpliga lagförslag om märkning och spårbarhet som kompletterar de gällande bestämmelserna om märkning enligt vitboken om livsmedelssäkerhet.

9. Parlamentets delegation godkände detta paket med smärre ändringar den 5 december. Coreper bekräftade paketet vid sitt sammanträde den 6 december. Förlikningsförfarandet avslutades genom skriftväxling av den 14 december 2000.

### **Slutsatser**

10. Parlamentets delegation godkänner den uppnådda överenskommelsen och tackar det franska ordförandeskapet, rådet och kommissionen för deras konstruktiva samarbete. Den uppnådda överenskommelsen kan anses vara tillfredsställande och därför rekommenderar delegationen att parlamentet antar den bifogade gemensamma texten.